



Zbiór Orzeczeń

Wyrok Trybunału (pierwsza izba) z dnia 31 maja 2018 r. – Komisja/Włochy

(sprawa C-251/17)¹

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego – Zbieranie i oczyszczanie ścieków komunalnych – Dyrektywa 91/271/EWG – Artykuły 3, 4 i 10 – Wyrok Trybunału stwierdzający uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego – Niewykonanie – Artykuł 260 ust. 2 TFUE – Kary pieniężne – Okresowa kara pieniężna i ryczałt

1. *Skarga o stwierdzenie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego – Wyrok Trybunału stwierdzający uchybienie – Termin na wykonanie – Data odniesienia dla oceny istnienia uchybienia*

(art. 260 ust. 2 TFUE)

(zob. pkt 32–34)

2. *Skarga o stwierdzenie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego – Wyrok Trybunału stwierdzający uchybienie – Uchybienie obowiązkowi wykonania wyroku – Kary pieniężne – Okresowa kara pieniężna – Nakazanie przez sąd zapłaty – Warunek – Trwanie uchybienia do czasu oceny okoliczności faktycznych przez Trybunał*

(art. 260 ust. 2 TFUE)

(zob. pkt 64, 65)

3. *Skarga o stwierdzenie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego – Wyrok Trybunału stwierdzający uchybienie – Uchybienie obowiązkowi wykonania wyroku – Kary pieniężne – Okresowa kara pieniężna – Ustalenie formy i kwoty – Swobodna ocena przysługująca Trybunałowi – Kryteria*

(art. 258 TFUE, art. 260 ust. 2 TFUE)

(zob. pkt 68–71)

¹ Dz.U. C 221 z 10.7.2017.

4. *Skarga o stwierdzenie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego – Wyrok Trybunału stwierdzający uchybienie – Uchybienie obowiązkowi wykonania wyroku – Kary pieniężne – Okresowa kara pieniężna – Określenie kwoty – Kryteria – Waga naruszenia – Niewykonanie wyroku w dziedzinie oczyszczania ścieków komunalnych*
(art. 260 ust. 2 TFUE; dyrektywa Rady 91/271)
(zob. pkt 72–77)
5. *Skarga o stwierdzenie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego – Wyrok Trybunału stwierdzający uchybienie – Uchybienie obowiązkowi wykonania wyroku – Kary pieniężne – Okresowa kara pieniężna – Określenie kwoty – Kryteria – Czas trwania naruszenia*
(art. 260 ust. 1 TFUE)
(zob. pkt 78, 79)
6. *Państwa członkowskie – Zobowiązania – Wykonanie dyrektyw – Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego – Względy uzasadniające wynikające z wewnętrznego porządku prawnego – Niedopuszczalność*
(zob. pkt 80)
7. *Skarga o stwierdzenie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego – Wyrok Trybunału stwierdzający uchybienie – Uchybienie obowiązkowi wykonania wyroku – Kary pieniężne – Okresowa kara pieniężna – Określenie kwoty – Kryteria – Zdolność płatnicza – Data oceny*
(art. 260 ust. 2 TFUE)
(zob. pkt 81)
8. *Skarga o stwierdzenie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego – Wyrok Trybunału stwierdzający uchybienie – Uchybienie obowiązkowi wykonania wyroku – Kary pieniężne – Okresowa kara pieniężna – Określenie kwoty – Degresywna okresowa kara pieniężna*
(art. 260 ust. 2 TFUE; dyrektywa Rady 91/271)
(zob. pkt 82–87)
9. *Skarga o stwierdzenie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego – Wyrok Trybunału stwierdzający uchybienie – Uchybienie obowiązkowi wykonania wyroku – Kary pieniężne – Okresowa kara pieniężna – Ryczałt – Kumulacja dwóch sankcji – Dopuszczalność*
(zob. pkt 96)

10. *Skarga o stwierdzenie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego – Wyrok Trybunału stwierdzający uchybienie – Uchybienie obowiązkowi wykonania wyroku – Kary pieniężne – Nałożenie ryczałtu – Swobodna ocena przysługująca Trybunałowi – Kryteria oceny*

(art. 260 ust. 2 TFUE)

(zob. pkt 97–100)

Sentencja

- 1) Nie przyjmując wszystkich środków koniecznych do wykonania wyroku z dnia 19 lipca 2012 r., Komisja/Włochy (C-565/10, niepublikowany, EU:C:2012:476), Republika Włoch uchybiła zobowiązaniom ciążącym na niej na mocy art. 260 ust. 1 TFUE.
- 2) Jeśli uchybienie stwierdzone w pkt 1 trwa nadal w dniu ogłoszenia niniejszego wyroku, od Republiki Włoskiej zasądza się zapłatę na rzecz Komisji Europejskiej okresowej kary pieniężnej w wysokości 30 112 500 EUR za każde pół roku zwłoki we wprowadzeniu w życie środków niezbędnych do zastosowania się do wyroku z dnia 19 lipca 2012 r., Komisja/Włochy (C-565/10, niepublikowany, EU:C:2012:476), od dnia ogłoszenia niniejszego wyroku do dnia pełnego wykonania wyroku z dnia 19 lipca 2012 r., Komisja/Włochy (C-565/10, niepublikowany, EU:C:2012:476), przy czym rzeczywistą kwotę okresowej kary pieniężnej należy obliczać co sześć miesięcy i obniżać łączną kwotę odnoszącą się do każdego z tych okresów o procent odpowiadający proporcji równoważnej liczby mieszkańców aglomeracji, których systemy zbierania i oczyszczania ścieków komunalnych zostały dostosowane do wyroku z dnia 19 lipca 2012 r., Komisja/Włochy (C-565/10, niepublikowany, EU:C:2012:476), w momencie upływu danego okresu do równoważnej liczby mieszkańców aglomeracji, które nie dysponują takimi systemami w dniu ogłoszenia niniejszego wyroku.
- 3) Zasądza się od Republiki Włoskiej zapłatę na rzecz Komisji Europejskiej ryczałtu w wysokości 25 mln EUR.
- 4) Republika Włoch zostaje obciążona kosztami postępowania.